

Hướng dẫn này được phát triển bởi các chuyên gia y tế và chăm sóc sức khỏe cộng đồng sử dụng các nguyên tắc sức khỏe cộng đồng đã được chứng minh tại thời điểm việc lây truyền vi-rút gây bệnh COVID-19 trong cộng đồng ở Vermont là rất thấp. Hướng dẫn có thể được sửa đổi để đáp ứng với các hoàn cảnh thay đổi của địa phương và tiểu bang.

Điều gì xảy ra nếu con tôi có các triệu chứng tại nhà hoặc bị bệnh ở trung tâm trông giữ trẻ hoặc khi tham gia một chương trình chăm sóc bên ngoài trường học?

- Nếu con quý vị có bất kỳ triệu chứng nào được liệt kê dưới đây, hãy cho trẻ ở nhà và gọi cho giám đốc chương trình hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ để báo cáo việc vắng mặt.
- Nếu con quý vị có bất kỳ triệu chứng nào được liệt kê dưới đây khi ở trung tâm trông giữ trẻ hoặc trong khi tham gia một chương trình chăm sóc bên ngoài trường học, trẻ sẽ được chuyển đến một khu vực dành riêng cho những trẻ không khỏe và chúng tôi sẽ gọi để quý vị đến đón con càng sớm càng tốt.
- Mặc dù chúng tôi rất khuyến khích nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe và gia đình đưa ra quyết định về thời điểm trẻ có thể quay lại trung tâm trông giữ; tuy nhiên, quyết định đó cuối cùng phải đảm bảo sức khỏe và sự an toàn cho cộng đồng của con em quý vị.

Khi nào con tôi cần làm xét nghiệm COVID-19?

Ho (vừa mới bị)	<p>Nếu con quý vị có BẤT KỲ MỘT trong những triệu chứng này, thì trẻ có thể cần làm xét nghiệm COVID-19.</p> <ul style="list-style-type: none">• Hãy gọi cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con quý vị để được tư vấn y tế và có thể đến khám tại văn phòng hoặc giới thiệu để được xét nghiệm.• Trao đổi kế hoạch này với giám đốc chương trình của con quý vị hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ của gia đình.
Thở gấp hoặc khó thở	
Mất vị giác (vừa mới bị)	
Mất khứu giác (vừa mới bị)	
Chỉ sốt kéo dài > 24 giờ (thân nhiệt trên 100.4°F)	
Sốt (thân nhiệt hơn 100.4°F)	<p>Nếu con quý vị CÓ TỪ HAI triệu chứng này trở lên, CÓ THỂ cần làm xét nghiệm COVID-19.</p> <ul style="list-style-type: none">• Hãy gọi cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con quý vị để được tư vấn y tế và có thể đến thăm khám tại văn phòng nhằm xác định những gì cần làm tiếp theo.• Trao đổi kế hoạch này với giám đốc chương trình của con quý vị hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ của gia đình.
Ớn lạnh	
Đau cơ hoặc đau người	
Đau đầu	
Viêm họng	
Mệt mỏi	
Nghẹt mũi hoặc chảy nước	

mũi (vừa mới bị)	Nếu con quý vị CHỈ CÓ MỘT trong các triệu chứng này, hãy giữ trẻ ở nhà cho đến khi: <ul style="list-style-type: none">• Trẻ đã hết sốt được ít nhất 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt.• Trẻ đã cảm thấy khỏe hơn trong ít nhất 24 giờ (các triệu chứng được cải thiện hoặc biến mất).
Buồn nôn hoặc ói mửa	
Tiêu chảy	

Khi nào con tôi có thể quay lại trung tâm trông giữ trẻ hoặc chương trình chăm sóc bên ngoài trường học?

Quý vị **không** cần giấy xác nhận có chữ ký của bác sĩ để con được quay lại trung tâm trông giữ trẻ hoặc chương trình chăm sóc bên ngoài trường học.

- Nếu con quý vị **đã làm xét nghiệm COVID-19**:
 - Trẻ phải cách ly cho đến khi nhận được kết quả xét nghiệm.
 - Nếu trẻ có kết quả xét nghiệm **ÂM TÍNH**, trẻ có thể trở lại trung tâm trông giữ trẻ hoặc chương trình chăm sóc bên ngoài trường học sau khi:
 - Trẻ đã hết sốt trong 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt, **VÀ**
 - Con quý vị cảm thấy khỏe hơn, **và** các triệu chứng của trẻ đang cải thiện.
 - Nếu trẻ có kết quả xét nghiệm **DƯƠNG TÍNH**, trẻ có thể trở lại trung tâm trông giữ trẻ hoặc chương trình chăm sóc bên ngoài trường học sau khi:
 - Đã 24 giờ trôi qua mà không bị sốt khi không cần dùng thuốc hạ sốt, **VÀ**
 - Các triệu chứng khác đã được cải thiện, **VÀ**
 - Ít nhất 10 ngày đã trôi qua kể từ khi bất kỳ triệu chứng nào xuất hiện.
- Nếu con quý vị không làm xét nghiệm COVID-19 vì trẻ chỉ có một trong các triệu chứng trong ô màu vàng ở trên, thì trẻ có thể quay lại nơi giữ trẻ hoặc một chương trình chăm sóc bên ngoài trường học khi:
 - Trẻ đã hết sốt trong 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt **VÀ**
 - Trẻ đã cảm thấy khỏe hơn trong ít nhất 24 giờ (các triệu chứng được cải thiện hoặc biến mất).
- Nếu con quý vị có bất kỳ triệu chứng nào trong ô màu đỏ hoặc hai triệu chứng trở lên trong ô màu vàng nhưng chưa được chuyên gia chăm sóc sức khỏe đến khám và chưa làm xét nghiệm COVID-19, trẻ có thể quay lại trung tâm trông giữ trẻ hoặc chương trình chăm sóc bên ngoài trường học sau khi:

- Đã 24 giờ trôi qua mà không bị sốt khi không cần dùng thuốc hạ sốt, **VÀ**
- Các triệu chứng khác đã được cải thiện, **VÀ**
- Ít nhất 10 ngày đã trôi qua kể từ khi bất kỳ triệu chứng nào xuất hiện.

Tài liệu này đã được chuyển thể với sự cho phép của [BỘ Y TẾ ĐẢO RHODE](#)

[COVID-19 ở Bệnh Nhi \(Tiền Mẫu Giáo - Lớp 12\) Phân Loại, Đánh Giá, Kiểm Tra và Trở Lại Trường](#)

[Một Khởi Đầu Khỏe Khoắn và Lành Mạnh: Hướng Dẫn về An Toàn và Sức Khỏe cho Các Trường Học ở Vermont](#)

This guidance was developed by public health and health care professionals using proven public health principles at a time when community transmission of the virus that causes COVID-19 illness in Vermont is extremely low. It may be revised in response to changing local and state circumstances.

What happens if my child has symptoms at home or gets sick in a child care or an out of school care program?

- If your child has any of the symptoms listed below, keep them home and call the program director or family child care provider to report their absence.
- If your child has any of the symptoms listed below while at child care or an out of school care program, they will be moved to an area set up specifically for children not feeling well and you will be called to come pick up your child as soon as possible.
- While it is strongly encouraged that decisions about when a child may return to care are made with the child's health care provider and the family, such decisions must ultimately ensure the health and safety of your child's community.

When does my child need a COVID-19 [test](#)?

Cough (new)	<p>If your child has ANY ONE of these symptoms, they likely need a COVID-19 test.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Call your child's healthcare provider for medical advice and possible office visit or referral to be tested. • Communicate the plan with your child's program director or family child care provider.
Shortness of breath or difficulty breathing	
Loss of taste (new)	
Loss of smell (new)	
Fever alone that persists > 24 hours (temperature higher than 100.4°)	
Fever (temperature higher than 100.4°)	<p>If your child has TWO OR MORE of these symptoms, they MIGHT need a COVID-19 test.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Call your child's healthcare provider for medical advice and possible office visit to determine what to do next. • Communicate the plan with your child's program director or family child care provider. <p>If your child has ONLY ONE of these symptoms, keep your child at home until:</p> <ul style="list-style-type: none"> • They have had no fever for at least 24 hours without the use of fever-reducing medicine. • They have felt better for at least 24 hours (symptoms are improved or gone).
Chills	
Muscle or body aches	
Headache	
Sore throat	
Fatigue	
Congestion or runny nose (new)	
Nausea or vomiting	
Diarrhea	

When can my child go back to child care or an out of school care program?

You **do not** need a signed doctor's note for your child to re-enter child care or an out of school care program.

- If your child **had a COVID-19 test**:
 - They must quarantine until they have received results of the test.
 - If the test results are **NEGATIVE**, they can go back to child care or an out of school care program after:
 - Your child has had no fever for 24 hours without taking fever-reducing medicine. **AND**
 - Your child feels better, **and** their symptoms are improving.
 - If the test results are **POSITIVE**, they can go back to child care or an out of school care program after:
 - It has been 24 hours of no fever without the use of fever-reducing medication, **AND**
 - Other symptoms have improved, **AND**
 - At least 10 days have passed since any symptoms appeared.
- If your child **did not** have a COVID-19 test because they only had one of the symptoms in the yellow box above, they can go back to child care or an out of school care program when:
 - Your child has had no fever for 24 hours without the use of fever-reducing medicine **AND**
 - Your child has felt better for at least 24 hours (symptoms are improved or gone).
- If your child had any symptom in the red box or two or more symptoms in the yellow box but was not seen by their health care professional and did not have a COVID-19 test, they can go back to child care or an out of school care program after:
 - It has been 24 hours of no fever without the use of fever-reducing medication, **AND**
 - Other symptoms have improved, **AND**
 - At least 10 days have passed since any symptoms appeared.

This document was adapted with permission from the [Rhode Island Department of Health](#)

[COVID-19 in Pediatric Patients \(Pre-K – Grade 12\) Triage, Evaluation, Testing and Return to School](#)

[A Strong and Healthy Start: Safety and Health Guidance for Vermont Schools](#)